Universal Remote Control (URC)

Operating Instructions

Télécommande Universelle (TCU)

Mode D'emploi

Universal - Fernbedienung (UFB)

Bedienungsanleitung

Telecomando Universale (URC)

Istruzioni Pen L'uso

Control Remoto Universal (CRU)

Instrucciones De Operacion

For English Reader ..... Page 1-3
Pour Les Lecteurs Francais ..... Page 4-6
Für Deutsche Leser ..... Seite 7-9
Per le Lettore Italiano ..... Pagina 10-12
Para Lectores De Español ..... Pagina 13-15

Congratulations! Your Universal Remote Control (URC) is a state-of-the-art device which integrates many different infra-red remote controls to deliver instant A/V action to your fingertips.

Before operating the remote, please read thoroughly (1) the interior of the coversheet and (2) this manual. Then reserve them for future reference.

1 HOW TO INSTALL BATTERIES

Alkaline batteries are recommended. The number of battery required stated at the back of the coversheet.

1. Remove the battery cover on the back of your URC.
2. Observe the polarity of the batteries and the "+/–" marks inside the battery compartment.
3. Insert the batteries.
4. Push the battery cover back in place.

Battery Low

If the indicator flashes twice slowly after your invoking of any command, it shows that the battery level is low. You must replace them with new batteries to ensure proper functioning.

2 HOW TO SET UP THE URC

By entering Device Code

You may setup the URC by the following code entering instructions.

1. Refer to the DEVICE CODE LIST, look up the 4-digit Device Code which corresponds to the brands of your A/V equipment. If there are more than one Device Code listed under your brand, try from the first code.
2. Press a desired Device Mode Key (e.g. (TV)).
3. Hold down " **CH+** " and " **VOL–** "on the URC together simultaneously for 2 seconds until the indicator lights up.
4. Use the number keys (0)-(9) to enter your 4-digit Device Code, the indicator should go out immediately.

Turn on your device (e.g. TV), try the function keys on the URC. If your device (e.g. TV) responds to your invoked function correctly, you have entered the right Device Code. Otherwise, repeat the above setup instructions with the rest available Device Codes until your device (e.g. TV) responds to your invoked function, and most keys work correctly.

* Simply repeat the above procedures to enter the Device Codes for your DVD. (Remember to press a correct Device Mode Key in step 2 above.)

Note :

– If the indicator flashes twice in step 4, a wrong Device Code has been entered. You are required to repeat step 2 to 4 again.

Suggestion :

– If you cannot find a correct Device Code for your equipment, see 2 HOW TO SET UP THE URC– By Searching Through the Library.
– You are recommended to jot down your Device Codes in the space provided on back label after setting up the URC correctly for future reference.

By Searching Through the Library

If you cannot identify a correct Device Code for your equipment from the Device Code list, you may search the code through the library:-

1. Turn on your device manually (e.g. TV).
2. Press a desired Device Mode Key (e.g. (TV)).
3. Hold down " **CH+** " and " **VOL–** " on the URC together simultaneously for 2 seconds until the indicator lights up.
4. Enter a corresponding Magic Search Code from following table. The indicator should go out immediately.

DEVICE TYPE:	TV	DVD
MAGIC SEARCH CODE:	0001	0005

(e.g. press (TV) device mode key, then press " **CH+** " and " **VOL–** ", and enter TV Magic Search Code 0001.)

5. Press the same desired device mode key again as in step 2 above. (e.g. (TV))
6. Hold down " **CH+** " & " **VOL–** " together simultaneously for 2 seconds until the indicator lights up, and your URC is ready to start searching.
7. Aim the URC at your device (e.g. TV), press the " ⏻ " key repeatedly, slowly and patiently until the device has been turned off.
   Once your device has been turned off, immediately press " **CH+** " and " **VOL–** " to lock in code and the indicator should go out.

* Simply repeat the above setup procedures to search the Device Code for your DVD. (Remember to press a correct Device Mode Key and correct Magic Search Code in step 2-5 above)

IMPORTANT:

– If the power on/off function of your device is not infra-red controlled - you need to follow steps 2 to 6 above and start searching :-

• Press " ⏻ " and another important function key alternately until your device responds to the expected function, press " **CH+** " and " **VOL–** " to lock in the code.

e.g. Press " ⏻ " & " 1 " alternately, or ;
Press " ⏻ " & " ▶ " alternately.

Note:

– Each time you press the " ⏻ ", the URC will skip to the next code and send out a POWER signal trying to turn off your device.
If you failed to stop pressing " ⏻ " in time when your device has been turned off, turn on your device again immediately. Before the indicator goes out, press " ⏮ " on the URC to skip backward. Repeat the step 7 above and lock in code.

– If the indicator flashes twice after your pressing of " ⏻ " key, you are already at the last code of the library. Press " **CH+** " and " **VOL–** " to resume the URC and repeat carefully the above procedures to search again.

3 OPERATING THE URC

Normal Operation

Once you have set up the URC for your A/V equipment, it works like your original remote controls. To operate, just aim it at your equipment, press an appropriate device mode key and invoke the desired function by pressing a corresponding key on the URC. The indicator flashes during signal transmission and as confirmation of key touch.

Punch Through

Punch through allows you to operate TV's volume and mute functions without having to switch the device modes repeatedly even when your URC is in other operating modes.

4 ADVANCED OPERATION

Secondary Function

Symbols of secondary function are printed in different colors on the panel, and a SECONDARY FUNCTION TABLE is included in the interior page of the coversheet. To invoke a secondary function, press (SHIFT) followed by a corresponding function key.

5 MAINTENANCE

1. Do not expose your URC to dust, strong sunlight, humidity, high temperature or mechanical shock.
2. Do not use old and new batteries together as old batteries tend to leak.
3. Do not use corrosive or abrasive cleansers on your URC.
4. Keep the unit dust free by wiping it with a soft, dry cloth.
5. Do not disassemble your URC, it contains no user-serviceable parts.

6 TROUBLESHOOTING

Q. My URC does not work at all!
A. Check your A/V device, if the device's main switch is turned off, your URC could not operate your device.
A. Check whether your batteries are inserted properly and are in correct +/- marks.
A. Check whether you have pressed the corresponding device mode key for your device.
A. If the batteries are low, replace the batteries.

Q. If several Device Codes listed under the brand of my A/V device, how can I select the correct Device Code?
A. To seek the correct Device Code for your A/V device, test the code one by one until most keys work properly.

Q. My A/V equipment responds only to some of the commands.
A. You have set a code for which only some commands work properly but some do not. Try other codes until most keys work properly.

Félicitations! Votre Télécommande Universelle (TCU) est un appareil d'avant-garde qui intègre une grande variété de télécommandes à infra-rouges vous permettant de déclencher immédiatement toute une série de fonctions audio-visuelles (A/V).

Avant toute premiere utilisation, veuillez (1) lire entierement la notice d'utilisation (2) et les instructions. De plus, conservez precieusement la notice; celle-ci contient des informations importantes.

1 MISE EN PLACE DES PILES

Alcalines de préférence. Le nombre de piles necessaires est marque sur le dos du couvercle du compartiment des piles.

1. Retirer le couvercle du logement au dos de votre TCU.
2. Vérifier la polarité des piles et les signes "+/–" gravés dans le logement.
3. Insérer les piles.
4. Remettre le couvercle en place.

Piles Faibles

Si, après avoir activé une commande, le voyant de contrôle clignote lentement deux fois, cela signifie que les piles sont faibles. Vous devez changer toutes les piles pour un bon fonctionnement.

2 COMMENT RÉGLER LA TCU

Par sélection de code de l'appareil

Vous pouvez régler la TCU en suivant les instructions de sélection ci-après.

1. Reportez-vous à la LISTE DES CODES D'APPAREIL et cherchez le code à quatre chiffres qui correspond à la marque ou modèle de votre matériel audio-visuel. Si plusieurs codes figurent en regard du nom de marque, essayez d'abord le premier code.
2. Appuyez sur la touche de mode souhaitée ((TV) , par ex.).
3. Appuyer simultanément sur les touches " **CH+** " et " **VOL–** " de la TCU pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume.
4. Tapez le code à 4 chiffres correspondant à votre appareil à l'aide des touches numériques (0)-(9) le voyant de contrôle doit alors s'éteindre immédiatement.

Allumez votre appareil (TV, par ex.), puis essayez les touches de fonctions de la TCU. Si votre appareil (TV, par ex.) répond correctement à la fonction d'appel, c'est que vous avez sélectionné le bon code.
Sinon, répétez l'opération selon les instructions de réglage ci-dessus avec les autres codes mentionnés sur la liste jusqu'à ce que votre appareil (TV, par ex.) réponde à la fonction d'appel et que la plupart des touches fonctionnent normalement.

* Repeter simplement la procedure ci-dessus afin de programmer les codes pour votre magnétoscope, recepteur DVD.
Rappeler vous de séléctionner la touche de fonction correcte au point 2 ci-dessus.

Note :
– Si le voyant clignote deux fois pendant les opérations ci-dessus, c'est que vous avez introduit un mauvais code d'Appareil. Répétez alors les étapes 2 et 4.

Une suggestion :
– Si vous n'arrivez pas à trouver un bon Code d'Appareil pour votre matériel, reportez vous à la rubrique 2 COMMENT RÉGLER LA TCU – Par recherche dans la bibliotèque.
– Il est recommandé de noter vos Codes d'Appareil dans l'espace prévu sur l'étiquette au dos de l'appareil pour référence ultérieure, après avoir correctement réglé votre TCU.

Par recherche dans la bibliotèque

Si vous n'arrivez pas à identifier le bon Code pour vos appareils dans la Liste des Codes d'Appareil, essayez notre méthode de recherche de code:

1. Allumez votre appareil (TV , par ex.).
2. Appuyez sur la touche de Mode souhaitée (TV par ex.).
3. Appuyez simultanément sur les touches " **CH+** " et " **VOL–** " de la TCU pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume.
4. Introduisez un code Magiques correspondant du tableau ci-après. Le voyant devrait alors s'éteindre immédiatement.

TYPE D'APPAREIL:	TV	DVD
CODE MAGIQUE DE RECHERCHE:	0001	0005

(par ex. appuyez sur la touche TV et ensuite sur les touches " **CH+** " et " **VOL–** " et introduisez le code Magique 0001)

5. Presser sur le mode de fonction désiré (ex. : TV).
6. Appuyez simultanément sur les touches " **CH+** " et " **VOL–** " de la TCU pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume.
7. Pointez la télécommande vers l'appareil (TV, par ex.); appuyez lentement et patiemment sur la touche " ⏻ " le nombre de fois nécessaires pour que l'appareil s'éteigne.
   Dés que votre appareil s'est éteint, appuyez immédiatement sur " **CH+** " et " **VOL–** " afin de confirmer le code et éteindre le témoin.

* Repetez simplement la procedure ci-dessus afin de trouvez les codes pour votre magnétoscope, recepteur DVD.
N'oubliez pas d'appuyer sur la bonne touche de Mode lors de l'étape 2-5 ci-dessus.

IMPORTANTES:

– Si la fonction "Marche/Arrêt" (ON/OFF) de votre appareil n'est pas commandée par infra-rouges, il vous faut suivre les étapes 2 à 6 ci-dessus et commencer à chercher :

• Appuyez alternativement sur " ⏻ " et une autre touche de fonction importante jusqu'à ce que votre appareil reponde à le fonction sélectionnée. Ensuite appuyez sur " **CH+** " et " **VOL–** " afin de confirmer le code.

Par ex.: Appuyez alternativement sur " ⏻ " et " 1 " ou bien
Appuyez alternativement sur " ⏻ " et " ▶ ".

Note:

– Chaque fois que vous appuyez sur la touche " ⏻ ", la TCU passe au code suivant et ément un signal " ⏻ " (Courant) pour tenter d'éteindre votre appareil.
Si vous n'avez pas cessé à temps d'appuyer sur la touche " ⏻ " quand votre appareil s'est éteint, rallumez celui-ci immédiatement. Avant que le voyant ne s'éteigne, appuyez sur la touche " ⏮ " de votre TCU pour retourner en arrière. Répétez l'étape 7 ci-dessus et verrouillez le code.

– Si le témoin clignote deux fois après avoir appuyé sur " ⏻ ", c'est que vous êtes arrivé au dernier code. Appuyé sur " **CH+** " et " **VOL–** " pour réinitialiser la télécommande et recommencez attentivement la procédure ci-dessus afin de répéter la recherche.

3 MODE DE FONCTIONNEMENT DE LA TCU

Fonctionnement Normal

Une fois la TCU réglée pour votre matériel audio-visuel, elle fonctionne comme vos télécommandes habituelles. Pour la faire fonctionner, il vous suffit de la pointer vers votre appareil, puis d'appuyer sur la touche de mode appropriée et d'appeler la fonction désirée en enfonçant la touche correspondante de la TCU.

Enfoncement de touches sans discontinuite

L'enfoncement de touches sans discontinuité vous permet de régler les fonctions "volume" et "silence" de votre téléviseur sans avoir à changer continuellement de mode d'appareil même quand votre TCU est sur d'autres modes de fonctionnement.

4 OPERATIONS COMPLEXES

Fonctions Secondaires

Les symboles de fonctions secondaires sont imprimés en couleurs différentes sur le panneau et un TABLEAU DES FONCTIONS SECONDAIRES est inclus dans la page interne de la notice d'utilisation. Pour appeler une fonction secondaire, appuyez sur SHIFT , puis sur la touche de fonction correspondante.

5 ENTRETIEN

1. N'exposez pas votre TCU à la poussière, la forte lumière du soleil, l'humidité, des températures élevées ou des chocs mécaniques.
2. Ne mélangez pas des piles neuves et des piles anciennes, car les vieilles piles ont tendance à couler.
3. N'utilisez pas des produits corrosifs ou abrasifs pour nettoyer votre TCU.
4. Dépoussiérez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
5. Ne démontez pas votre TCU: elle renferme des pièces non prévues pour entretien par l'usager.

6 PANNES ET PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

Q. Ma TCU ne marche pas!
R. Vérifiez votre appareil audio-visuel. Si l'interrupteur principal de votre appareil est fermé, votre TCU ne peut le faire fonctionner.
R. Vérifiez que vos piles sont placées correctement selon les indications "+/-".
R. Verifiez si vous avez selectionné la touche "mode" correspondant à votre appareil.
R. Si les piles sont faibles, remplacez-les.

Q. Si plusieurs Codes d'Appareil figurent en regard de la marque de mon appareil audio-visuel, que dois-je faire pour sélectionner le bon code d'appareil?
R. Pour découvrir le bon code pour votre appareil audio-visuel, essayez les codes un par un jusqu'à ce que la plupart des touches fonctionnent convenablement.

Q. Mes appareils audio-visuels répondent seulement à certaines commandes.
R. Vous avez choisi un code pour lequel seules certaines des commandes fonctionnent convenablement. Essayez d'autres codes jusqu'à ce que la plupart des touches fonctionnent comme il faut.

NOTE: La version anglaise de ce manuel d'instructions fait foi en toutes circonstances.

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem Kauf. Ihre Universal Fernbedienung UFB ist eines der modernsten Geraete dieser Art. Die UFB ermoeglicht Ihnen, verschiedene Audio/Video-Geraete einfach zu handhaben, und dies mit nur einer Fernbedienung.

Bevor Sie die Fernbedienung in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte ausfuhrlich (1) den Inhalt des Deckblattes und (2) diese Anleitung. Behalten Sie die Anleitung zum Nachschlagen.

1 EINSETZEN DER BATTERIEN

Alkalibatterien werden empfohlen. Die Anzahl der benotigten Batterien ist auf der Ruckseite des Deckblattes angegeben.

1. Batterieabdeckung auf der Rückseite der UFB abnehmen.
2. Beachten Sie die Polarität der Batterien und die "+/-" Markierungen im Batteriefach.
3. Legen Sie die Batterien ein.
4. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

Batterie schwach

Blinkt die Statusanzeige zweimal langsam aufnachdem Sie irgendeinen Befehl eingegeben haben, sind die Batterien erschoepft. Um hoechste Leistung zu gewaehrleisten, muessen alle Batterien ausgewechselt werden. Hierzu siehe Abschnitt "Einsentzen de Batterien".

2 INSTALLATION DER UFB

Durch Eingabe des Geraete-Codes

Gehen Sie zwecks Inbetriebnahme der UFB wie folgt vor.

1. Stellen Sie zunaechst den fuer Ihr Geraet geltenden 4-stelligen Code fest. Diesen finden Sie in der beiliegenden Geraete-Code-Liste. Die Codes sind nach Marken geordnet. Jeder Marke sind einer oder mehrere Codes zugeordnet. Der gaengige Code steht an erster Stelle.
2. Druecken Sie die gewuenschte Geraeteauswahl-Taste (z.B. TV)
3. Halten Sie die " **CH+** " und die " **VOL–** " -Taste der Universalfernbedienung gleichzeitig für 2 Sekunden gedrückt bis die Kontrolleuchte aufleuchtet.
4. Geben Sie über die Zifferntasten 0-9 den 4-stelligen Gerätecode ein, das Anzeigelicht sollte sofort erlöschen.

Schalten Sie Ihr Geraet ein (z.B. TV) und betaetigen eine Funktion Ihrer Fernbedienung. Reagiert Ihr Geraet auf die Befehle Ihrer Fernbedienung, so haben Sie den richtigen Code eingegeben.

Wenn Ihr Geraet nicht auf die UFB anspricht, dann wiederholen Sie die obigen Schritte mit den anderen fuer die entsprechende Marke aufgefuehrten 4-stelligen Codes. Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der in Kapitel "Codesuchlauf (automatischer Suchlauf)" beschriebenen Such-Methode.

* Wiederholen Sie oben genannte Schritte, um die Codes des DVD Spielers. Beachten Sie, das richtige Gerät (Schritt 2) auszuwählen.

Bitte beachten Sie :

– Wenn die LED-Anzeige zweimal waehrend des vorgenannten Vorgangs aufleuchtet, wurde ein falscher Code eingegeben. Der Vorgang muss ab Punkt 2 wiederholt werden.

– Wenn Sie mit mehr als 4 Geraeten arbeiten Wollen, koennen Sie 4 weitere Geraete ueber die 2. Tastenebene betreiben (s. Kapitel "Weitere Anwendungen - 2. Tastenebene").

– Notieren Sie den Code Ihres Geraetes auf dem dafuer vorgesehenen Aufkleber auf der Rueckseite Ihrer Fernbedienung.

Des Codesuchlauf – Automatischer suchlauf

Wenn Ihr Geraet nicht auf die UFB anspricht, obwohl Sie alle fuer Ihren Geraetetyp und die entsprechende Marke aufgefuehrten Codes ausprobiert haben, dann versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Mit Hilfe des sogenannten "Magic-Suchlaufs" finden Sie zudem den korrekten Code Ihres Geraetes, auch wenn Ihre Marke in der Geraete-Code-Liste nicht aufgefuehrt ist. Beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen, wenn Sie beispielsweise den Code Ihres Fernsehers suchen:

1. Schalten Sie den Fernseher ein.
2. Druecken Sie die gewuenschte Geraeteauswahl-Taste (z.B. TV).
3. Halten Sie die " **CH+** " und die " **VOL–** " - Taste der Universalfernbedienung gleichzeitig für 2 Sekunden gedrückt bis die Kontrolleuchte aufleuchtet.
4. Geben Sie einen entsprechenden "Magischen Suchcode" aus folgender Tabelle ein. Die Anzeige sollte dann sofort erloeschen.

GERAETEART :	TV	DVD
MAGIC-SUCH-CODE :	0001	0005

(Drücken Sie z.B. den TV Geräteknopf, drücken dann " **CH+** " und " **VOL–** " und geben dann den für TV "Magischen Suchcode" 0001 ein.)

5. Die ausgewählte Funktionstaste wie in Schritt 2 (z.B. TV) drücken.
6. Halten Sie die Tasten " **CH+** " und " **VOL–** " ca. 2 Sekunden gleichzeitig gedrückt, bis die Anzeige aufleuchtet.
7. Richten Sie die Fernbedienung auf Ihre Geraete (TV) ⏻ und druecken Sie die wiederholt langsam, bis sich Ihr Geraet ausschaltet.

   Sobald Ihr Gerät abgeschaltet hat, drücken Sie sofort " **CH+** " und " **VOL–** " um den Gerätecode zu speichern. Die Anzeige sollte erlöschen.

* Wiederholen Sie oben genannte Schritt, um den passenden Gerätecode für Ihr DVD.
Achten Sie allerdings bei Punkt 2-5 darauf dass Sie den passenden Geraetetyp auswaehlen.

WICHTIGE:

– Wenn die AN/AUS-Funktion Ihres Geraetes nicht Infrarot gesteuert ist gehen Sie nach Punkt 2-6 vor und suchen wie folgt:

• Druecken Sie ⏻ und eine andere wichtige Gerätefunktion abwechselnd, bis das Gerät entsprechend reagiert. Drücken Sie zum Speichern " **CH+** " und " **VOL–** ".

Beispiel. : Druecken Sie die ⏻ & 1 abwechselnd oder
die ⏻ & ▶ abwechselnd.

Bitte beachten Sie:

– Bei jedem Druecken der ⏻ springt die UFB zum naechsten Code. Gleichzeitig senden die UFB ein Signal aus, um das Geraet abzuschalten. Wenn Sie versaeumt haben, die ⏻ zu betaetigen und Ihr Geraet abschaltet, schalten Sie es umgehend wieder an. Noch bevor die LED-Anzeige erlischt, druecken Sie die ⏎ um Ihr Fernbedienung zurueckzustellen. Gehen Sie dann wie ab Punkt 7 beschrieben weiter vor.

– Wenn die Anzeige zweimal aufblinkt, nachdem Sie den ⏻ knopf gedrückt haben, haben Sie den letzten verfügbaren Gerätecode erreicht. Drücken Sie " **CH+** " und " **VOL–** " um die Suche von vorne zu beginnen, wie oben beschrieben.

3 ANWENDUNG DER UFB

Normaler Betrieb

Wenn Sie einmal die Einstellungen der UFB fuer Ihr Audio/Video-Geraete vorgenommen haben, arbeitete die UFB wie die original Fernbedienung. Um mit der UFB zu arbeiten, richten Sie Ihre UFB auf das Geraet und druecken Sie die passende Geraeteauswahl-Taste und aktivieren Sie die gewuenschte Funktion durch Druecken der entsprechenden Taste Ihrer UFB. Die Anzeige leuchtet waehrend der Signaluebertragung auf und bestaetigt den Vorgang.

Punch Through

Die Funktions-Durchschaltung ermöglicht Ihnen die Einstellung der TV-Lautstärke und das Einschalten der Stummschaltung, ohne daß Sie wiederholt zwischen den verschiedenen Geräte-Modi umschalten müssen, wenn die UFB in einem anderen Geräte-Modus funktioniert.

4 WEITERE ANWENDUNGEN

2. Tastenebene

Die Symbole der Funktionen der 2. Tastenebene finden Sie unter den entsprechenden Funktionstasten. Ein Funktionsplan der 2. Tasten ebene finden Sie in der Inhalt des Deckblattes. Die 2. Tastenebene aktiveren Sie, indem Sie (SHIFT) und dann die gewuenschte Funktionstaste druecken.

5 INSTANDHALTUNG

1. Setzen Sie Ihre UFB nicht Staub, starker Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, hohen Temperaturen oder starken Erschuetterungen aus.
2. Benutzen Sie nie alte und neue Batterien zusammen, da alte Batterien leicht auslaufen.
3. Benutzen Sie keine aetzenden oder aggressive Reingungsmittel.
4. Reinigen Sie die Fernbedienung nur mit einem feuchten, fussel freiem Tuch.
5. Versuchen Sie nicht, die Fernbedienung selbst zu reparieren.

6 TROUBLESHOOTING

Frage : Meine UFB funktioniert nicht.
Antwort : Ueberpruefen die Ihre Audio/Video-Geraete. Ist das Audio/Video-Geraet nicht funktionsbereit, kann die UFB dieses Geraet nicht bedienen.
Antwort : Ueberpruefen Sie, ob die Batterien ordnungsgemaess eingelegt sind und die Polung uebereinstimmt.
Antwort : Vergewissern Sie sich, ob Sie den entsprechenden Knopf für das gewünschte Gerät gedrückt haben.
Antwort : Falls die Batterien erschoepft sind, sind diese auszutauschen.

Frage : Wenn zahlreiche Geraete-Codes unter dem Markennamen meines Audio/Video-Geraetes aufgefuehrt sind, wie ermittle ich den richtigen Geraete-Code?
Antwort : Um den richtigen Geraete-Code fuer Ihr Audio/Video-Geraet zu bestimmen, muessen Sie die Codes nacheinander eingeben, bis das Geraet ordnungsgemaess funktioniert.

Achtung: Im Aalle einiger inhaltilcher Differenzen, hervorgerufen durch die Uebersetzung vom Englischen ins Deutsche, soll die Englische Beschreibung als massgebend gelten.

Congratulazioni! Il vostro telecomando universale (URC) è un apparecchio avanzatissimo che integra molteplici telecomandi a infrarossi per fornire azione istantanea A/V al tocco della vostra mano.

Prima di far operare il telecomando, vi preghiamo di leggere attentamente (1) l'interno della confezione e (2) questo manuale d'istruzione. Per qualsiasi problema futuro fare sempre riferimento a questo manuale.

1 COME INSTALLARE LE BATTERIE

Sono consigliate batterie alcaline. If numero delle batterie richieste e posizionato neiia parte posteriore della confezione.

1. Rimuovete il coperchio del vano batteria sul retro dell'URC.
2. Fate attenzione alla polarità delle batterie e ai segni "+/-" all'interno del vano batteria.
3. Inserite le batterie.
4. Rimettete il coperchio del vano batteria al suo posto.

Batterie scariche

Se il segnale di stato operativo lampeggia due volte lentamente dopo che avete premuto tutti i tasti, significa che le batterie sono scariche e che devono essere sostituite per poter assicurare un funzionamento corretto.

2 COME PROGRAMMARE IL VOSTRO URC

Con I Codici Apparecchio

Potete programmare il vostro URC usando i seguenti codici o istruzioni.

1. Facendo riferimento alla LISTA DEI CODICI APPARECCHIO, cercate il codice apparecchio a 4 cifre che corrisponde alla marca e ai modelli del vostro apparecchio A/V. Se c'è più di un codice elencato sotto la vostra marca, provate con il primo codice seguendo.
2. Premete il tasto del modo apparecchio desiderato (e.g. (TV)).
3. Tenete premuti " **CH+** " et " **VOL–** " sul vostro URC simultaneamente per 2 secondi fino a far accendere la luce.
4. Usate i tasti numerati (0)-(9) per registrare il vostro codice apparecchio a 4 cifre. A questo punto l'indicatore dello stato operativo si dovrebbe spegnere immediatement.

Accendete il vostro apparecchio (i.e. TV) e provate i tasti delle funzioni sull'URC. Se il vostro apparecchio (e.g. "TV") risponde alla vostra funzione correttamente, significa che avete registrato il codice giusto.

Se così non fosse, ripetete le istruzioni di programmazione di cui sopra con gli altri codici disponibili fino a quando l'apparecchio (e.g. "TV") non risponde alla funzione desiderata e la maggior parte dei tasti funziona correttamente.

* Seguire semplicemente le istruzioni di inserimento dei codici per ivostri DVD. Ricordatevi di premere il "mode apparecchio" al passon 2.

Nota :

– Se la luce lampeggia due volte durante le fasi di cui sopra, significa che è stato programmato un codice sbagliato. Dovete perciò ripetere le fasi 2 e 4.

Suggerimento :

– Se non riuscite a trovare un codice corretto per il vostro apparecchio, controllate il punto 2 COME PROGRAMMARE IL VOSTRO URC – Con La Ricerca Mediante la Libreria

– Per futuro riferimento siete invitati a scrivere i vostri codici nello spazio apposito sul retro dell'etichetta dopo aver programmato correttamente l'URC.

Con La Ricerca Mediante La Libreria

Se non riuscite a identificare un codice apparecchio corretto per la vostra unità dalla Lista dei codici, potete provare il nostro metodo di ricerca dei codici:

1. Accendete il vostro apparecchio (e.g. "TV").
2. Premete il tasto del modo apparecchio desiderato (e.g. (TV)).
3. Tenete premuti sul vostro URC " **P+** " et " **VOL–** " simultaneamente per 2 secondi fino a quando la luce non si accende.
4. Inserite il corrispondente "Condice Magico" di ricerca dalla seguente tabella. Il segnale luminoso dovrebbe spegnersi immediatamente.

TIPO DI APPARECCHIO:	TV	DVD
CODICE DI RICERCA MAGICO:	0001	0005

(e.s. premere il tasto (TV) , quindi premere contemporaneamente " **CH+** " e " **VOL–** " , ed inserire il Codice Magico TV 0001.)

5. Premere per selezionare l'apparecchiatura come al punto 2 (es.(TV)).
6. Tenete premuti " **CH+** " et " **VOL–** " sul vostro URC simultaneamente per 2 secondi fino a far accendere la luce.
7. Puntate l'URC verso l'apparecchio (e.g. "TV"), premete ripetutamente il tasto " ⏻ " lentamente e con pazienza fino a quando l'apparecchio non sia spento.
   Appena l'apparecchio si spegne, premete subito " **CH+** " e " **VOL–** " per memorizzare il codice e l'indicatores si spegnerà.

* Ripetete semplicemente operazioni sopracitate anche per i vostri DVD. (Ricordate di premere il tasto del modo apparecchio giusto del punto 2-5 di cui sopra.)

IMPORTANTI:

– Se la funzione di accensione/spegnimento del vostro apparecchio non è a infrarossi dovete seguire le fasi 2-6 elencate sopra e iniziare la ricerca:

– Premete " ⏻ " e gli altri importanti tasti di funzione per verificare la funzionalità, quindi premere " **CH+** " e " **VOL–** " per memorizzare il codice.

e.g.: Premete " ⏻ " e " 1 " alternativamente, o:
Premete " ⏻ " e " ▶ " alternativamente.

Nota:

– Ogni volta che premete " ⏻ ", l'URC salta al codice seguente e emette il segnale "POWER" perché cerca di spegnere l'apparecchio.
– Se non siete riusciti a smettere di premere " ⏻ " in tempo quando l'apparecchio è spento, accendetelo di nuovo subito. Prima che la luce si spenga premete " ⏮ " sull'URC per tornare indietro e quindi ripetete la fase 7 per memorizzare il codice.
– Se l'indicatore led si illumina due volte premendo il tasto " ⏻ ", siete già alla fine della libreria codici. Premete " **CH+** " e " **VOL–** " per azzerare il vostro URC e ripetere accuratamente la procedura di ricerca.

3 COME OPERARE L'URC

Operazione normale

Una volta che avete programmato l'URC per il vostro apparecchio A/V, questo funzionerà come un telecomando originale. Per farlo funzionare, puntatelo semplicemente verso l'apparecchio, premete il tasto del modo appropriato e richiamate la funzione desiderata premendo il tasto corrispondente sull'URC. La luce lampeggia durante la trasmissione di un segnale e come conferma dopo aver toccato un tasto.

Funzione di contatto

Questa funzione vi permette di agire sul volume della TV e sulle funzioni silenziose senza dover cambiar ripetutamente i modi apparecchio anche quando l'URC è posizionato su altri modi.

4 OPERAZIONE AVANZATA

Fonzione Secondaria

I simboli della funzione secondaria sono stampati in colori diversi sul pannello, e una TAVOLA DELLA FUNZIONE SECONDARIA è inclusa nella l'interno della confezione. Per richiamare una funzione secondaria premete (SHIFT) e quindi il tasto della funzione corrispondente.

5 MANUTENZIONE

1. Non esponete l'URC a polvere, forte luce solare, umidità, alta temperatura o impatto meccanico.
2. Non usate batterie nuove e semiscariche insieme, poichè queste ultime tendono a perdere.
3. Non usate prodotti corrosivi o abrasivi sul vostro URC.
4. Tenete l'unità al riparo dalla polvere spolverandola con un panno asciutto e morbido.
5. Non smontate l'URC. Contiene solo parti non interessanti per l'utente.

6 GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI TECNICI

D. Il mio URC non funziona!
R. Controlli l'apparecchio A/V. Se l'interuttore dell'apparecchio è spento, l'URC non può funzionare.
R. Controlli se le batterie sono inserite correttamente e seguono la giusta polarità +/-.
R. Controllate a questo punto di aver inserito l'esatto codice per l'apparecchio.
R. Se le batterie sono scariche, le sostituisca.

D. Se ci sono molti codici apparecchio elencati sotto la marca del mio apparecchio A/V, come posso selezionare il giusto codice apparecchio?
R. Per cercare il corretto codice per l'apparecchio A/V, provi i codici uno dopo l'altro fino a quando tutti i tasti funzionano nel modo giusto.

D. Il mio apparecchio A/V risponde solo ad alcuni dei comandi.
R. Ha selezionato un codice per cui solo alcuni dei comandi funzionano correttamente e altri no. Provi altri codici fino a quando la maggior parte dei tasti non funziona bene.

NOTA : In caso ci siano differenze tra la versione del testo in Inglese con quella in Italiano, il testo in Inglese prevale a tutti gli effetti.

Felicitaciones! Su Control Remoto Universal (CRU) es un dispositivo obra-de-arte, integrados de diferentes controles remotos infra-rojos, el cual puede realizar acciones A/V respondiendo instantaneamente a los comandos de su dedo.

Antes de usar el mando a distancia, lea deternidamente (1) el interior de la portada, (2) asi como este manual. Luego guardelos para futuras consultas.

1 COMO INSTALAR LAS BATERIAS

Se recomienda baterías alcalinas. El numero de pilas que son requeridas es indicado en la contraportada.

1. Remover las baterías en la parte trasera de la CRU.
2. Observar las polaridades de las baterías y las marcas "+/-" dentro de su compartimento.
3. Insertar las baterías.
4. Colocar las baterías en su sitio.

Baterías Gastadas

Si el indicador de estado está en intermitente dos veces después de que algún comando es llamado, esto indica que los niveles de las baterías están bajas. Deben reemplazarlas por baterías nuevas para asegurar su buen funcionamiento.

2 COMO INSTALAR EL CRU

Por la Entrada de Código de Dispositivo

Puede instalar el CRU por la entrada del siguiente código o la búsqueda de instrucciones.

1. Referente a la LISTA DE LOS CÓDIGOS DE DISPOSITIVO, busque los 4-dígito del código del dispositivo correspondiente a la marca y modelos de su equipo A/V. Si existe más de un Código de Dispositivo bajo su marca, trate desde el mismo código.
2. Pulse la Tecla del Tipo del Dispositivo deseada (e. (TV)).
3. Mantenga presionada " **CH+** " y " **VOL–** " en el CRU juntos simultáneamente por 2 segundos hasta que el indicador se encienda.
4. Use las teclas de números (0)-(9) para entrar su código de dispositivo de 4-dígito. El indicador debe apagarse inmediatamente.

Encienda su dispositivo (e. TV), y trate las teclas de funciones en el CRU. Si su dispositivo (e.TV) responde correctamente a su función solicitada, ha entrado el Código de Dispositivo correcto.

De otro tipo repita las mencionadas instrucciones con el resto de los Códigos disponibles hasta que su dispositivo (e.TV) responda a su función deseada, donde las teclas trabajen correctamente.

* Repita simplemente los procedimientos citados para introducir los códigos de dispositivo para su DVD. Recuerde pulsar la tecla Device Mode correcta en el Paso 2 citado más arriba.

Nota :
– Si el indicador está en intermitente dos veces durante el procedimiento mencionado, ha registrado un código incorrecto. Se requiere repetir los pasos 2 y 4 nuevamente.

Sugerencia :
– Si no puede encontrar el código correcto para su equipo, vea la sección de 2 COMO INSTALAR EL CRU – Por Búsqueda a Través del Archivo.
– Es recomendable que anote su Código de Dispositivo en el espacio provista en la etiqueta trasera para referencia futura después de instalar correctamente el CRU.

Por Búsqueda a Través del Archivo

Si no puede identificar el Código correcto para su equipo desde la Lista de Códigos, debe tratar con nuestro método de búsqueda de códigos:-

1. Entrando su código de TV.
2. Pulse la Tecla del Tipo del Dispositivo deseada (e. (TV)).
3. Mantenga presionada " **CH+** " y " **VOL–** " en el CRU juntos simultáneamente por 2 segundos hasta que el indicador se encienda.
4. Introduzca un Código Magic Search (Búsqueda Mágica) de la tabla siguiente. El indicador debe apagarse inmediatamente.

TIPO DE EQUIPO :	TV	DVD
CÓDIGO DE BÚSQUEDA MÁGICA :	0001	0005

(Por ejemplo, pulse la tecla Device Mode (TV) . A continuación pulse " **P+** " y " **VOL–** " e introduzca el Código Magic Search 0001.)

5. Premere per selezionare l'apparecchiatura come al punto 2 (es. (TV)).
6. Mantenga presionada " **CH+** " y " **VOL–** " en el CRU juntos simultáneamente por 2 segundos hasta que el indicador se encienda.
7. Apunte su CRU al equipo (e. TV), presione la tecla de " ⏻ " repetidamente, suavemente y pacientem ente hasta que el equipo este apagado.

   En cuanto su dispositivo esté desconectado, pulse inmediatamente " **CH+** " y " **VOL–** " para guardar el código. El indicador debe apagarse.

* Simplemente repita los procedimientos de ajuste citados para buscar el código de dispositivo para su DVD. (Recuerde presionar la correcta tecla del tipo del dispositivo indicada en el punto 2-5.)

IMPORTANTE:
– Si la función de on/off (encendido/apagado) de su equipo no es infra-rojo controlado - necesitará seguir los pasos del 2 al 6 empezar la búsqueda:-
• Pulse alternativamente " ⏻ " y otra tecla de función importante hasta que su dispositivo responda a la función esperada. Luego pulse " **CH+** " y " **VOL–** " para guardar el código.
  ejem. Presionar " ⏻ " & " 1 " alternativamente, o;
  Presionar " ⏻ " & " ▶ " alternativamente.

Nota:
– Cada vez que presione el " ⏻ ", el CRU parará el siguiente código y enviará una señal de POWER tratando de apagar su equipo.
  Si falla para parar presionando el " ⏻ " a tiempo cuando su equipo ha sido apagado, encienda inmediatamente su equipo otra vez. Antes de que el indicador se apague, presione " ⏭ " en el CRU para omitir lo anterior. Repetir el paso 7 y guardar el código.
– Si el indicador se ilumina dos veces después de haber pulsado la tecla " ⏻ ", se encuentra Vd. en el último código de la librería. Pulse " **CH+** " y " **VOL–** " para que su mando CRU comience de nuevo y repita cuidadosamente los procedimientos citados para buscar de nuevo.

3 OPERACION DEL CRU

Operación Normal

Una vez que el CRU ha sido programado para utilizar su equipo A/V, éste trabajará igual como su control remoto orginal. Para operar solamente apunta éste a su equipo, presione la tecla apropiada del tipo de dispositivo, y podrá usar la función deseada presionando la tecla correspondiente en el CRU. El indicador estará en intermitente durante la transmisión de señales.

Punch Through

Permite operar el volumen y la función muda de la TVs, sin tener que cambiar al tipo de dispositivo repetidamente aún cuando el CRU está en otro modo operativo.

4 OPERACION AVANZADA

Fonción Secundaria

Los símbolos de las funciones secundarias son impresos en diferentes colores en el panel, y una TABLA DE FUNCIONES SECUNDARIAS estará incluida dentro de la Interior de la portada. Para usar la función secundaria debe presionar (SHIFT) seguida de su tecla de función correspondiente.

5 MANTENIMIENTO

1. No exponga su CRU al polvo, sol, humedad, alta temperatura, o choque eléctrico.
2. No utilice la combinación de baterías viejas y nuevas, ya que las viejas tiende a tener escape de ácido.
3. No use limpiadores corrosivo o abrasivo en su CRU.
4. Mantenga el CRU libre de polvo, limpiándolo con un paño suave y seco.
5. No desarme su CRU, éste no contiene partes servibles para otros usos.

6 PROBLEMAS

P. ¡Mi CRU no trabaja!
R. Revise su dispositivo A/V, si el selector principal del dispositivo está apagado, su CRU no funcionará.
R. Revise si las baterías están colocadas apropiadamente, con sus respectivos polaridades +/-.
R. Compruebe si ha pulsado la tecla correspondiente para su dispositivo.
R. Si las baterías están gastadas, deben reemplazarlas.

P. ¿Si existe varios Códigos de Dispositivo que corresponde a la misma marca de mi equipo A/V, Cómo prodría seleccioar el Código correcto?
R. Para buscar el Código correcto para su equipo A/V, debe probar uno por uno hasta que la mayoría de las teclas funcione correctamente.

P. Mi equipo A/V solamente responde ciertos comandos.
R. Usted ha seleccionado un código el cual algunos comandos funcionan y otros no. Trate otros códigos hasta que la mayorías de los comandos trabaje apropiadamente.

NOTA : De haber differencia entre la versión inglés y la versión en español de este texto, para todo propósito, la versióninglés será decisiva.

DEVICE CODE

TV Brands

Model	Code		
ACCENT	0301	2551	2791
ACCUPHASE	2791		
ACEC	2741		
ACTION	0051	0301	2391
ADCOM	2711		
ADMIRAL	0051	0301	0721
	0981	1131	1571
	2571		
ADYSON	0051	2391	
AEA	2551	2791	
AGEF	2571		
AIKO	0301	2551	2751
	2791		
AIM	2551	2791	
AKAI	0051	0301	0671
	0741	0851	0871
	0991	1001	1491
	2371	2391	2551
	2751	2791	
AKIBA	2551	2791	
AKITO	2551	2791	
AKURA	0051	0301	0881
	0891	2551	2791
ALBA	0051	0301	1571
	1681	2541	2551
	2791		
ALBIRAL	1691		
ALFA	0051		
ALLORGAN	1901		
ALLSTAR	0051	2551	2791
AMSTRAD	0301	0981	1781
	2381	2551	2791
ANAM	2551	2791	
ANGLO	0301		
ANITECH	0051	0301	1111
	2391	2551	2581
	2791		
ANSONIC	0301	2551	2581
	2631	2741	2791
AOC	0051	2391	
AR SYSTEM	1741		
A.R. SYSTEMS	2551	2791	
ARCAM	2641		
ARC EN CIEL	1991	2341	2591
	2641	2681	
ARDEM	2551	2791	
ARISTONA	0051	2471	2551
	2741	2791	
ART TECH	0051		
ARTHUR MARTIN	0771		
ASA	1101	1371	1381
	1471	2571	
ASBERG	0051	1111	1571
	2551	2581	2791
ASORA	0301		
ASTRA	0301	2551	2791
ATLANTIC	0051	1901	2551
	2791		
ATORI	0301		
ATORO	0301		
AUCHAN	0771		
AUDIOSONIC	0051	0301	2551
	2591	2631	2791
AUDIOTON	0301		
AUDIOVOX	0051		
AUTOVOX	1891	1901	2481
	2571	2771	
AWA	0111	0301	2531
	2541	2551	2631
	2791		
BAIRD	2591	2621	2801
BANG & OLUFSEN	2281	2571	
BASIC LINE	0051	0061	0301
	2551	2631	2791
BAUR	0051	0181	0301
	0411	0421	0431
	0441	0471	0791
	1281	1291	1301
	2551	2691	2721
	2751	2771	2781
	2791		
BEC	0051		
BECRESE	0051	2391	
BEKO	0051	1361	1621
	1651	2021	2551
	2791		
BELL & HOWELL	0051		
BENCHMARK-BEAUMARK	0051	0301	2391
BEON	0051	1571	2551
	2791		
BESTAR	0051	0801	2551
	2631	2791	
BESTAR-DAEWOO	2631		
BIGSTON	0301		
BLACK PANTHER	2581		
BLAUPUNKT	1231	1241	1251
	1271	1281	1301
	1321	1341	2371
	2441	2451	2751
	2781		
BLUE SKY	0051	2551	2791
BONDSTEC	2481		
BOSCH	2441		
BPL	2551	2791	
BRANDT	1991	2591	2601
	2611	2621	2641
	2661	2681	2711
BRANDT ELECTRONIQUE	1801	1851	1991
	2341	2601	2681
BRENDSTAR	0301		
BRINKMANN	1571	2551	2791
BRIONVEGA	0051	0981	2551
	2571	2791	
BRIORRYEGA	0051		
BROCKWOOD	2391		
BROKSONIC	2391		
BRUNS	2571		
BSR	0621	0751	
BUSH	0051	0621	0871
	1681	2541	2551
	2631	2771	2791
CAMPLE	2391		
CANDLE	2391		
CAPEHART	0051	2391	
CARAD	2551	2791	
CARENA	2551	2791	
CARREFOUR	0051	2541	2551
	2791		
CARVER	0051		
CASCADE	2551	2791	
CASIO	2551	2771	2791
CATHAY	0051	2551	
CCE	2551	2791	
CENTURION	0051	2551	2791
CENTURY	2201	2571	2761
CGE	0301	0691	0871
	1111	1571	2201
	2461	2641	
CGM	0301		
CIE	0301		
CIMLINE	0301		
CIRCUIT CITY	2391		
CITIZEN	0051	2391	
CITY	0301		
CLARIVOX	1601	2171	2551
	2581	2791	

CLATRONIC	0301	1111	1181
	2191	2201	2551
	2581	2791	
COLORTYME	0051		
COMPUTRON	0301		
CONCORDE	0301		
CONDOR	0051	0301	1181
	1571	2551	2581
	2791		
CONIC	0051	2391	
CONRAD	2551	2791	
CONTEC	0301	2531	2541
	2551	2791	
CONTINENTAL EDISON	0331	1801	1991
	2341	2641	2601
	2681		
CORONADO	2391		
COSMEL	0301	2551	2791
CRAIG	0051		
CROSLEY	0051	0701	1111
	2201	2571	
CROWN	0051	0301	1111
	2391	2551	2791
CRYSTAL	0051		
CTC CLATRONIC	1571		
CURTIS MATHES	0051	2391	
D-VISION	2551	2791	
DAEWOO	0051	0271	0281
	0291	0301	1751
	2391	2551	2631
DAICHI	0301		
DANSAI	2391	2541	2551
	2791		
DAWA	0051	2551	2791
DAYTRON	0301	2391	2551
	2631	2791	
DECCA	0051	1581	2141
	2271	2551	2791
DEITRON	2551	2631	2791
DENVER	0301	2551	2791
DER	2801		
DESMET	0051	0301	2551
	2571	2791	
DIAMANT	2551	2791	
DIAMOND	0301		
DIGATRON	2551		
DIGILINE	2551	2791	
DIGITOR	2551	2791	
DIGITRON	2791		
DiK	2551	2791	
DIXI	0051	0301	2551
	2571	2791	
DORIC	2771		
DTS	0301		
DUAL	0051	0301	0981
	1161	2491	2551
	2621	2641	2771
	2791		
DUMONT	1571	2391	2571
	2581		
DUX	2551	2741	2791
DYNAMIC	0301		
DYNATECH	2391		
DYNATRON	2551	2741	2791
EDISON	2591		
ELBE	0711	0981	1151
	2171	2551	2751
	2761	2791	
ELBIT	0051		
ELCIT	2571	2581	
ELECS	0051		
ELECTRATUNE	2391		
ELECTRO TECH	0301		
ELECTROHOME	2391		
ELECTRONIKA	0051		
ELECTRONIQUE	2611		
ELEKTA	0301	2551	2791
ELEKTRONIKA	0051		
ELG	2551	2791	
ELIN	0051	0301	2551
	2771	2791	
ELITE	0051	2391	2551
	2791		
ELMAN	2021	2581	
ELTA	0301	0801	
EMERSON	2391	2551	2571
	2791		
ERRES	0051	2471	2551
	2741	2791	
ESC	2551	2791	
ETRON	0301	0861	2551
	2791		
EUROMAN	2551	2791	
EUROMANN	0051		
EUROPA	2551	2791	
EUROPHON	0051	2151	2551
	2581	2791	
EXCEL	2551	2791	
EXPERT	0771	1901	2011
EXPERT (F)	0771	2011	
EXQUISIT	2551	2791	
FAGOR	2551		
FAMILY LIFE	2551	2791	
FENNER	0301	2631	
FERGUSON	1591	1841	1851
	1921	1931	1941
	1951	2021	2061
	2131	2171	2551
	2591	2601	2611
	2621	2661	2701
	2761	2711	2791
	2801		
FIDELIS	0301		
FIDELITY	0841	2551	2791
	2801		
FILSAI	0301		
FINLANDIA	1051	1471	2601
	2621		
FINLUX	0051	0301	0621
	1081	1101	1371
	1381	1441	1451
	1461	1471	1501
	1521	1531	1571
	1821	2141	2551
	2571	2581	2791
FIRST LINE	0051	0301	2551
	2581	2631	2761
	2771	2791	
FISHER	0261	2221	2311
	2541	2571	2771
FLINT	0051	2551	2791
FNR	2581		
FORMENTI	0051	0821	2551
	2571	2791	
FORGESTONE	2801		
FORTRESS	2391	2571	
FRABA	2551	2791	
FRIAC	2551	2581	2791
FRONTECH	0301	2401	2771
FUBA	1641		
FUJITSU	0751	1901	2391
	2551	2581	2791
FUJITSU GENERAL	0751	0981	1901
FUNAI	0301	2391	
FUTURE	2551	2791	
GALAXI	2551	2581	2791
GALAXIS	1181	1571	2551
	2581	2791	
GALAXY	1181	1571	
GALERIA	0301		
GBC	0301	0701	0721
	2161	2631	

GE	2591	2601	2611
	2621	2701	
GEANT CASIONO	0771		
GEC	0661	2551	2561
	2771	2791	
GELOSO	0301	2201	2631
GEMSOUND	0301		
GENERAL	0301	2591	2601
	2661		
GENERAL ELECTRIC	2601	2621	
GENERAL TECHNIC	0301		
GENEXXA	0051	2551	2791
GITEM	0051		
GM	0301		
GMG	0301	1571	
GOLDHAND	0301		
GOLDSTAR	0051	0301	0621
	1131	1241	1631
	2391	2481	2551
	2591	2791	
GOODMANS	0051	0301	1681
	1951	2321	2541
	2551	2611	2621
	2631	2701	2791
GPM	0301		
GRADIENTE	2551	2791	
GRADIN	0051	0301	
GRAETZ	0661	0731	0861
	1051	2551	2791
GRANADA	0051	0361	0641
	0931	0951	1511
	1951	2411	2541
	2551	2611	2621
	2701	2741	2791
GRANDIN	0771	2011	2551
	2631	2791	
GRENADIER	0301		
GRONIC	2581		
GRUNDIG	0331	1211	1221
	1231	1241	1251
	1261	1271	1281
	1301	1311	1321
	1331	1341	1351
	2541	2551	2751
	2781	2791	
GTT	0301	1571	
HALLMARK	2391		
HANSEATIC	0051	0301	1161
	2551	2571	2771
	2791		
HANTAREX	0051	0301	2161
	2551	2581	2791
HANTOR	2551	2791	
HARLEY DAVIDSON	2391	2561	
HARRAD	2391		
HARVARD	2391		
HARWOOD	2551	2791	
HAUPPAUGE	2551	2791	
HCM	0301	2791	
HEATHKIT	0051		
HEDZON	2551	2791	
HEMMERMANN	2771		
HIFIVOX	1991	2341	2591
	2641	2681	
HIGHLINE	2551	2791	
HILINE	0301		
HINARI	0051	0301	0861
	2321	2541	2551
	2791		
HIT	2571		
HITACHI	0051	0631	0661
	0671	0781	0791
	0921	0991	1051
	1501	1791	1991
	2391	2521	2541
	2551	2561	2591
	2621	2771	2791
HMC	2551		
HMV	2571		
HORIZONT	0051		
HORNYPHON	0051		
HORNYPHONE	2551	2741	2791
HUANYU	2631		
HUSPI ELEKTRONIK	1571		
HYPER	0301	2481	
HYPSON	0051	0301	2551
	2761	2791	
HYUNDAI	2551	2791	
IBERIA	2551	2791	
ICE	0051	0301	2551
	2791		
ICOS	2741		
ICT	2551	2791	
IMA	2391		
IMPERIAL	0051	0611	0691
	0871	1111	1181
	1571	2201	2551
	2771	2791	
INDIANA	0051	2551	2791
INFINITY	0051		
INGELEN	1621		
INGERSOLL	0301		
INNO HIT	0051	0301	1131
	2151	2551	2581
	2791		
INNOHIT	0051	0301	1131
INNOVATION	2551	2791	
INTERACTIVE	2551	2571	2591
	2681	2741	2791
INTERBUY	0301	2551	2791
INTERDISCOUNT	0051		
INTERFUNK	0051	0661	0741
	0861	0901	1181
	1571	2231	2241
	2441	2451	2471
	2551	2571	2591
	2681	2741	2771
	2791		
INTERNAL	2551	2631	2791
INTERVISION	0801	2551	2581
	2791		
IRRADIO	0051	0301	1081
	1131	2481	2551
	2791		
IST	0051		
ISUKAI	0051	2551	2791
ITL	0301		
ITS	0301	2551	2791
ITT	0721	0911	2771
	2801		
ITT NOKIA	2771		
ITV	2551	2631	2791
JBL	0051		
JEAN	2541		
JETPOINT	0051		
JINLIPU	0301		
JMB	2551	2631	2791
JOCEL	0081	0091	0211
	0221	0231	0341
JULIBEE	2791		
JUMBOTRONIC	0051		
JVC	0051	0491	0501
	0511	0521	0531
	0541	0551	2541
	2801		
KAISER	0051		
KAISUI	0051	0301	2551
	2791		
KAPSCH	0661	1901	
KARCHER	0051	0301	2551
	2581	2791	
KATHREIN	2551	2791	

KENDO	0051	0301	0711
	0981	1901	2551
	2581	2791	
KENNEDY	0981	1901	
KENWOOD	2391		
KIOTA	0301		
KITON	2551	2791	
KLH	2391		
KNEISSEL	1161	2551	2631
	2761	2791	
KOBIC	0301		
KOISTER	2551	2791	
KOLSTER	0051	2581	2771
KONICHI	0301		
KONKA	2551	2791	
KÖNIG	1981		
KORPEL	0051	2551	2791
KORTING	2211	2241	2571
KÖRTING	2211	2241	
KOSMOS	2551	2791	
KRAKING	2761		
KRIESLER	2741		
KTV	2391		
KUASHO	0051	2391	
KUBA	2771		
KUBA ELECTRONIC	2771		
LEADER	0301		
LECSON	2551	2791	
LEGEND	0301		
LENCO	0051	0301	0321
	2551	2631	2791
LENOIR	0301		
LEVIS AUSTRIA	2551	2791	
LEYCO	0051	2551	2791
LG	2551	2591	2791
LIESENK & TTER	2551	2791	
LIESENKOTTER	0051	2551	2741
LIESENKÖTTER	0051	2441	
LIFE	0301		
LIFETEC	0301	2551	2631
	2791		
LINITRON	2391		
LLOYD	2391		
LLOYD'S	0301		
LOEWE	0051	2251	2551
	2571	2791	
LOGIK	2531	2551	2791
	2801		
LÖGIK	0251	2351	
LUMA	0051	0301	0721
	0981	1901	2551
	2631	2791	
LUMATRON	2551	2791	
LUX MAY	0051	2551	2791
LUXOR	0631	0671	0741
	0781	0791	0811
	0901	0991	1001
	1021	1031	1041
	1051	1131	1371
	1441	1471	1501
	1521	2771	
LUXOR SALORA	2001		
LUXOR/SKANTIC	0991		
LXI	0051		
M ELECTRONIC	0301	1501	2591
	2601	2621	2771
M ELECTRONICS	0051	0301	1471
	2021		
MACYS	2391		
MADISON	2551	2791	
MAGNADYNE	0051	0301	0701
	1571	2151	2191
	2201	2571	2581
MAGNAFON	2151	2581	
MAGNASONIC	0051	0301	2391
MAGNAVOX	0051	2541	2551
	2791		
MAGNUM	0171	2551	2791
MANESTH	0051	2551	2791
MANHATTAN	2551	2791	
MARANTZ	0051	2551	2791
MARELLI	2571		
MARK	0051	2551	2631
	2791		
MASUDA	2551	2791	
MATSUI	0051	0301	0311
	0331	0611	1241
	1731	2531	2541
	2551	2611	2751
	2771	2791	
MAVA	2391		
MAXAM	0301		
MAXELL	0301		
MCE	0301		
MCMICHAEL	2561		
MEDIATOR	0051	2471	2551
	2741	2791	
MEDION	0201	2551	2791
MELECTRONIC	1411	1541	2551
	2631	2751	2791
MEMOREX	0301		
MEMPHIS	0301		
MERCURY	0301	2551	2791
METZ	1191	1201	1241
	1281	1301	1331
	2231	2261	2551
	2571	2751	2781
	2791		
MGA	2551	2791	
MICROMAXX	2551	2791	
MIDLAND	2391		
MINATO	2551	2791	
MINERVA	1241	1301	2751
	2781		
MINOKA	0051	2551	2791
MISTRAL ELECTRONIC	2801		
MITSUBISHI	0051	0301	2301
	2311	2411	2421
	2511	2541	2551
	2571	2791	2801
MIVAR	1091	1121	1131
	1151	1161	1611
	2161	2181	
MORGAN'S	2551	2791	
MOTOROLA	0051		
MTC	2391	2771	
MULTIBROADCAST	2801		
MULTISTANDARD	2581		
MULTITEC	2551	2791	
MULTITECH	0051	0301	1111
	2391	2551	2581
	2771	2791	
MUSIKLAND	2551	2791	
MYRYAD	2551	2791	
NAIKO	2551	2791	
NAKIMURA	2551	2631	2791
NAMSUNC	0301		
NAONIS	0721		
NATIONAL	0051	0351	
NEC	0301	2531	2541
	2551	2631	2791
NECKERMANN	0051	0301	0431
	0441	0501	0791
	0921	0981	1181
	1241	1261	1281
	1301	1331	2151
	2441	2451	2551
	2571	2691	2721
	2751	2771	2781
	2791		
NEI	0051	1721	2551
	2791		
NETSAT	2551	2791	

NEUFUNK	2551	2791	
NEWTECH	0051	0301	2551
	2621	2791	
NIKKAI	0051	2391	2541
	2551	2791	
NIKKO	1711		
NOBLEX	0261	0301	
NOBLIKO	1081	1111	2581
NOGAMATIC	1991	2341	2591
	2641	2681	
NOKIA	0241	0301	0631
	0661	0671	0721
	0731	0741	0811
	0831	0861	0901
	0931	0991	1001
	1041	1051	1391
	1401	1421	1431
	1481	1501	1511
	1521	1541	1571
	1821	2591	2631
	2771		
NOKIA AKAI	0851		
NONAME	0051		
NORDMENDE	1791	1811	1851
	1861	1871	1921
	1961	1991	2021
	2051	2341	2551
	2591	2601	2611
	2621	2641	2661
	2681	2701	2791
NORMEREL	2551	2791	
NOVABEAM	0051		
NOVAK	2741		
NOVATRONIC	0051	0301	2551
	2631	2791	
O GENERAL	0301		
OCEANIC	0771	0811	0991
	1051	1501	1521
	2011		
OKANO	0301	2551	2791
OLYMPIC	0301		
ONCEAS	0301		
ONWA	2581		
OPERA	0051	2551	2791
ORBIT	0051	2551	2791
ORIENT	0301		
ORION	0051	0121	0131
	0141	0151	0301
	0961	0971	2111
	2391	2531	2551
	2581	2791	
ORLINE	2551	2791	
ORMOND	2551	2791	
OSAKI	2551	2631	2791
OSIO	2551	2791	
OSUME	2541	2551	2791
OTF	0301		
OTTO VERSAND	0051	0301	0411
	0421	0431	0441
	0451	0621	0791
	0801	1261	1271
	1281	1331	2021
	2371	2481	2491
	2541	2551	2591
	2621	2721	2751
	2771	2781	2791
OTTO-VERSAND	0051	0301	0441
	0471	0561	0801
	1241	1261	1301
	1631	2021	2111
	2371		
PACIFIC	0091	0101	2551
	2791		
PAEL	1081		
PALLADIUM	0051	1281	2551
	2571	2691	2721
	2751	2771	2781
	2791		
PALSONIC	2551	2791	
PANAMA	0301	2551	2791
PANASHIBA	0301		
PANASONIC	0051	0351	0361
	0371	0381	0391
	1191	2361	2371
	2551	2791	
PANAVISION	2551	2791	
PANAVOX	0301		
PANORAMA	0301		
PATHE CINEMA	1161	2761	2771
PATHE MARCONI	1991	2341	2591
	2641	2681	
PAUSA	0301		
PCE/PEC	2391		
PENNEY	2391		
PERDIO	2551	2791	
PERFEKT	0051	2551	2791
PHILCO	0051	0301	0691
	0701	1111	1181
	1571	2201	2551
	2571	2791	
PHILEX	2801		
PHILIPS	2551	2561	2571
	2621	2631	2651
	2741	2751	2761
	2781	2791	2801
	2811		
PHILIPS (F)	0051	2471	
PHOENIX	0051	2551	2571
	2791		
PHONOLA	0051	2471	2551
	2571	2741	2791
	2801		
PILOT	2551	2791	
PIONEER	0051	0761	1791
	2551	2591	2601
	2621	2651	2791
PLANTRON	0051	0301	2551
	2791		
POLICOM	2571	2581	2591
	2681	2761	
POPPY	0301		
PORTLAND	2391	2631	
PRANDONI PRINCE	0721	1081	
PRANDONI-PRINCE	2151		
PRIMA	0051	0301	2391
PRINCESS	0301		
PRINZ	2771		
PROELCO	0051		
PROFEX	0301	0801	1111
PROFITRONIC	0051	2551	2581
	2791		
PROLINE	2551	2711	2741
	2791		
PROSONIC	2551	2631	2791
PROTEC	0051	0301	
PROTECH	2551	2581	2771
PROTECT	2791		
PROTON	0301	2391	
PROVISION	2551	2791	
PULSER	0051	0301	2391
PYE	0051	2551	2571
	2631	2741	2771
	2781	2791	
PYMI	0301		
QUELLE	0051	0301	0411
	0421	0431	0441
	0451	0471	0501
	0621	0871	0981
	0991	1081	1101
	1131	1241	1271
	1281	1301	1331
	1371	1381	1451

	1471	1521	1661
	1671	1901	2311
	2371	2391	2441
	2451	2461	2481
	2531	2541	2551
	2591	2681	2691
	2721	2751	2771
	2781	2791	
QUESTA	2541		
R LINE	0051	2551	2791
RADIALVA	2551	2591	2601
	2791		
RADIO SHACK	2391	2551	2791
RADIOLA	0051	2471	2551
	2741	2791	
RADIOMARELLI	2151	2551	2571
	2791		
RADIOSTONE	2791		
RADIOTONE	0051	0301	2551
RANK ARENA	2541		
RANK/BUSH/MURPHY	1141		
RCA	2611	2621	2701
	2711		
RECOR	2551	2791	
RECORD	0051		
RECTILIGNE	2551	2791	
REDIFFUSION	2541		
REDSTAR	2551	2791	
REFLEX	2551	2791	
REGENTE	0301		
REVOX	0051	2551	2791
REVOX/STUDER	0051		
REX	0711	0751	0981
	1161	1901	2201
RFT	1161	1171	2551
	2571	2791	
RICOH	2551	2791	
RMB	2391		
ROADSTAR	0301	2551	2791
ROBOTRON	2571		
RODEX	2551	2791	
ROSITA	0301		
ROWA	0301		
ROYAL	0301		
ROYAL LUX	2611		
RUKOPIR	2551	2791	
SABA	0661	0861	1061
	1791	1801	1811
	1851	1991	2021
	2031	2041	2151
	2331	2341	2571
	2591	2601	2611
	2621	2641	2661
	2681	2701	2711
SACCS	2761		
SAISHO	0051	2531	
SAIVOD	2551	2791	
SAKURA	0301		
SALORA	0631	0641	0741
	0791	0811	0921
	0991	1001	1041
	1051	1131	1391
	1471	1491	1501
	1521	1541	1821
	2771		
SALSA	2611		
SAMBERS	1081	1111	1131
	2151	2581	
SAMPO	2391		
SAMSUNG	0051	0161	0181
	0261	0301	1131
	1661	2391	2401
	2551	2791	
SAMSUX	2391		
SANELA	2761		
SANKY	2391		
SANSUI	0051	0301	2391
	2551	2791	
SANYO	0301	1161	1671
	2311	2531	2541
	2551	2791	
SAVE	2551	2791	
SBR	0051	2471	2551
	2561	2741	2791
	2801		
SCHAUB LORENZ	0991	1051	2631
	2771		
SCHNEIDER	0051	0161	0171
	0301	0861	0941
	0981	1161	2471
	2481	2491	2551
	2621	2741	2771
	2791		
SCHNEIDER (F)	2471		
SCOTT	2391		
SEG	0301	0471	1111
	2391	2541	2551
	2581	2771	2791
SEI	2551	2571	2581
	2691	2721	2771
	2791		
SEI-SINUDYNE	0051	0701	2551
	2571	2581	2691
	2721	2791	
SELECO	0681	0711	0721
	0751	0981	1011
	1161	1561	1761
	1881	1891	1901
	2001	2311	2541
SEMUA	2391		
SENCORA	0301		
SENTRA	0861	2771	
SHARP	0561	0571	0581
	0591	0601	2311
	2391	2541	2801
SHINTOSHI	2551	2791	
SHIVAKI	0051	2551	2631
	2791		
SHOW	0301		
SIAREM	0701	2161	2571
	2581		
SICATEL	1181	1551	
SICATEL-FRANCE-S	1551		
SIEMENS	0051	1241	1251
	1261	1271	1281
	1291	1301	1331
	2291	2391	2441
	2451	2551	2751
	2781	2791	
SIERA	2551	2741	2791
SIERRA	0051	2471	
SILMA	0051		
SILVA	0301	2551	2791
SILVER	2551	2791	
SINGER	0051	0301	0941
	2011	2191	2201
	2551	2571	2581
	2611	2791	
SINUDYNE	0051	0471	0721
	0941	0981	2111
	2551	2571	2581
	2721	2771	2791
SKY	2551	2791	
SMARAGD	0331		
SNYDER	0051		
SOLAVOX	0861	2551	2791
SONIKO	2551	2791	
SONNECLAIR	2551	2791	
SONOKO	0051	0301	2551
	2791		
SONOLOR	0771	0811	0991
	2011	2721	

SONTEC	0051	2551	2791
SONY	2531	2541	2551
	2581	2691	2721
	2731	2791	
SOUND & VISION	2551	2631	
SOUNDESIGN	2391		
SOUNDMASTER	0301		
SOUNDWAVE	2551	2791	
SPECTRICIAN	0051	2391	
STANDARD	0301	2551	2631
	2791		
STARLITE	0301	2551	2791
STARLUX	0301		
STERN	0711	0751	0981
	1161	1901	
STRATO	2551	2791	
SUNIC LINE	2551	2791	
SUNKAI	2551	2791	
SUNSTAR	0301	2551	2791
SUNWOOD	0051	0301	2551
	2791		
SUPERTEC	0301		
SUPERTECH	0301	0871	2551
	2791		
SUPRA	0301	2631	
SUPREMACY	2391		
SUSUMU	2601	2611	
SUTRON	0301		
SYC LINE	0301		
SYSLINE	2551	2791	
SYLVANIA	0051		
SYMPHONIC	2391		
TANDBERG	0981	1191	2591
TASHIKO	2321	2541	
TATUNG	0051	0191	2531
	2551	2791	
TEAC	2551	2771	2791
TEAK	0301		
TEC	0301	0751	0871
	0981	1721	2551
	2611	2661	2791
TECH LINE	2551	2791	
TECHNICS	0051	0351	
TECHNILAND	0051		
TECHNISAT	1771	2551	2791
TECHNOL	0301		
TECNIMAGEN	2791		
TECNISON	0301		
TEDELEX	0301	2551	2791
TEKNANT	0051	0301	
TEKNIKA	2391		
TEKON	0301		
TELEAVIA	1991	2121	2341
	2591	2601	2621
	2641	2671	2681
TELECOR	2551	2791	
TELEFAC	0301		
TELEFUNKEN	1701	1851	1911
	1951	1961	1971
	2021	2041	2091
	2431	2461	2551
	2591	2601	2611
	2621	2641	2661
	2681	2711	2791
TELEFUSION	2551	2791	
TELEGAZI	2551	2791	
TELEMEISTER	2551	2791	
TELEOPTA	0301		
TELESONIC	2551	2791	
TELESTAR	0301	2551	2791
TELETECH	0301	2551	2791
TELETON	0751	1901	2541
	2771		
TELEVIEW	2551	2791	
TELEVISO	2011		
TELEXA	2581		
TEMPEST	0301	2551	2791
TENNESSEE	2551	2791	
TENSAI	0051	0301	0621
	1631	2551	2631
	2791		
TENSON	0301		
TESLA	0051		
TESLA ORAVA	0051		
TEVION	2551	2791	
TEXET	2631		
THOMAS	0051	0301	2391
THOMSON	2551	2591	2601
	2611	2621	2641
	2661	2671	2681
	2701	2711	2771
	2791		
THORN	0041	0051	0251
	0741	0861	0921
	1081	1591	1971
	2131	2171	2311
	2351	2411	2471
	2551	2591	2611
	2621	2631	2721
	2761	2791	2801
THORN-FERGUSON	0051	0251	0981
	1591	2021	2131
	2171	2351	2591
	2611	2761	2801
TOBO	0301		
TOKAI	0051	2551	2631
	2791		
TOSHIBA	0001	0011	0021
	0031	0041	1141
	2541	2581	2591
	2671	2751	
TOSONIC	2391		
TOTEVISION	2391		
TOWADA	2581	2771	
TRANS CONTINENS	2551	2791	
TRANSONIC	2551	2791	
TREVI	0301		
TRIAD	0051	2551	2791
TRILUX	0051		
TRISTAR	2801		
TRIUMPH	2551	2791	
TRIVISION	0301		
TVTEXT	2791		
UHER	0051	0461	1901
	2551	2631	2791
ULTRAFOX	2201		
ULTRAVOX	0701	2191	2201
	2551	2571	2581
	2631	2791	
UMA	0051		
UNIC LINE	2551	2771	2791
UNIMOR	0051		
UNITED	2551	2791	
UNIVERSUM	0051	0301	1281
	1411	1471	1541
	1681	1901	2441
	2531	2541	2551
	2591	2681	2721
	2771	2781	2791
UNIVOX	2551	2571	2761
	2791		
URANYA	0301		
VANGUARD	0301		
VECO	0301		
VESTEL	0051	0061	0071
	1681	2551	2791
VEXA	0051	0301	2551
	2791		
VIDEO SYSTEM	0051	2551	2791
VIDEOTECHNIC	2631		
VIDEOTON	0631	0651	0961
	1571	1791	2081
	2121		

VIDIKRON	2581		
VIDION	0301		
VIDTECH	2541		
VISION	0301	2551	2581
	2791		
VISON	0051		
VORTEC	0051	2551	2791
VOXSON	0051	0721	2551
	2571	2791	
WALTHAM	0631	0961	1071
	2121	2551	2591
	2601	2671	2791
WARDS	0051		
WATSON	0051	0301	2551
	2791		
WATT RADIO	0701	1571	2581
	2771		
WEGA	2221	2541	2551
	2571	2791	
WEGAVOX	0051	0301	1571
	2551	2791	
WELTBLICK	0051	2551	2791
WESTON	2551	2791	
WHARFEDALE	2551	2791	
WHITE WESTINGHOUSE	0051	1571	2551
	2791		
WINDY SAM	2791		
WINSTON	0051	0301	
WINTERNITZ	0301		
WORLDVIEW	0051	0301	
XRYPTON	2551	2791	
YAMISHI	2551	2791	
YOKAN	2551	2791	
YOKO	0051	0301	2201
	2551	2791	
YORK	0051		
ZANUSSI	0721	1901	
ZENITH	0051		

DVD Brands

Model	Code		
3DLAB	0155		
ACOUSTIC SOLUTIONS	0545		
AEG	0505		
AIWA	0545	0565	
AKAI	0035	0435	0505
ALBA	0515	0525	0585
AMSTRAD	0585		
ANSONIC	0355		
APEX DIGITAL	0405		
AWA	0375		
A-TREND	0555		
BLACK DIAMOND	0585		
BLUE SKY	0405	0455	0525
	0585		
BOMAN	0395		
BRANDT	0685		
BUSH	0355	0425	0515
	0525	0585	0635
CAMBRIDGE AUDIO	0495		
CENTRUM	0585		
cíneULTRA	0525		
CGV	0325	0415	0695
	0705	0715	
CLASSIC	0545		
CLATRONIC	0505		
CONIA	0405		
CROWN	0345	0685	
CYBERCOM	0355		
CYBER HOME	0265	0555	
CYTRON	0365	0685	
DAEWOO	0345	0365	
DANSAI	0345	0395	
DECCA	0345		
DENON	0025		

DENVER	0505	0525	
DENZEL	0385		
DIAMOND	0535	0685	
digiRED	0515		
Digitrex	0405		
DiK	0355		
DiViDo	0365		
DMTECH	0395		
DUAL	0385	0395	0545
	0585	0685	
ELTA	0425		
EMERSON	0365		
ENZER	0385		
FERGUSON	0685		
FINLUX	0345	0395	0575
GE	0515		
GLOBAL SPHERE	0535		
GOLDSTAR	0125	0575	
GOODMANS	0395	0425	0435
	0685		
GO VIDEO	0395		
GRAETZ	0385		
GRUNDIG	0155	0365	0435
	0455	0585	0685
GRUNKEL	0345		
HANSEATIC	0575		
HARMAN/KARDON	0205		
HDT	0365		
HITACHI	0095	0195	0225
	0275	0385	
HITEKER	0405		
HYUNDAI	0395		
ISP	0455		
JAMO	0595	0605	
JMB	0455		
JOCEL	0615		
JVC	0015	0135	0145
	0155	0485	
KARCHER	0395		
KENDO	0525		
KENWOOD	0025	0085	
KISS	0385		
LASONIC	0115		
LAWSON	0365		
LECSON	0625		
LENCO	0345	0355	0525
	0685		
LENOXX	0425		
LEXIA	0525		
LG	0125	0575	
LIFETEC	0355	0685	
LIMIT	0535		
LINN	0245		
LOEWE	0155	0255	
LOGIC LAB	0535		
LOGIX	0365	0395	
LUMATRON	0365		
LUXMAN	0095		
MAGNAVOX	0055	0015	0445
	0485		
MANHATTAN	0365		
MARANTZ	0155		
MATSUI	0455	0685	
MBO	0425		
MEDION	0355	0395	0685
METZ	0185	0585	0665
MICROMEDIA	0015	0155	0485
MICROMEGA	0155		
MICROSOFT	0655		
MICROSTAR	0355		
MINAX	0585		
MITSUBISHI	0005	0585	
MONYKA	0385		
MUSTEK	0545		
Mx ONDA	0685		
NAD	0215	0575	

NAIKO	0345		
NEUFUNK	0385		
NORDMENDE	0355		
ONKYO	0015	0055	0105
	0485		
OPTIMUS	0175	0185	0665
ORION	0455		
ORITRON	0685		
PACIFIC	0305	0335	0355
	0435	0535	
PALLADIUM	0455		
PALSONIC	0405	0635	
PANASONIC	0025		
PHILIPS	0015	0055	0155
	0255	0485	
PHONOTREND	0525		
PIONEER	0175	0185	0665
PROLINE	0615	0685	
PROSCAN	0655		
PROSONIC	0525		
PROVISION	0525		
RADIONETTE	0575		
RAITE	0385		
RCA	0655		
REC	0025	0635	
RED STAR	0345	0505	
REOC	0535		
REVOY	0525		
ROADSTAR	0425	0525	0635
ROTEL	0145		
SABA	0685		
SALORA	0575		
SANSUI	0455	0505	
SAMSUNG	0095	0225	
SCAN	0365		
SCHAUB LORENZ	0505		
SCHNEIDER	0365	0395	0435
	0685		
SCIENTIFIC LABS	0535		
SCOTT	0405	0685	
SEG	0385	0535	0585
SHARP	0645		
SHANGHAI	0405		
SHERWOOD	0575		
SHINCO	0515		
SHINSONIC	0075		
SILVA	0505		
SILVASCHNEIDER	0355		
SINGER	0425		
SKYMASTER	0545		
SLIM ART	0345		
SM ELECTRONICS	0425	0535	0545
SONY	0045	0095	0235
	0285	0675	
SONY-PS2	0165		
SOUNDMASTER	0535		
SOUNDWAVE	0395		
STANDARD	0535	0685	
SUNWOOD	0505		
SVA	0405		
TATUNG	0345		
TEAC	0185	0435	0515
	0535	0575	
TECHNICS	0025		
TECHNIKA	0345		
TECHWOOD	0585		
TENSAI	0425	0685	
TEVION	0685		
THETA DIGITAL	0185		
THOMSON	0015	0135	0655
TOKAI	0385	0505	
TOKIWA	0365		
TOSHIBA	0015	0055	0465
	0475	0485	
UNITED	0505		
UNIVERSUM	0125	0575	0585

VENTURER	0435		
VIETA	0365		
VOXSON	0355	0545	
WALKVISION	0515		
WESDER	0525		
WHARFEDALE	0615	0625	
XMS	0505	0635	
X-BOX	0295		
YAMAHA	0025	0065	0155
YAMAKAWA	0385		
YUKAI	0545		
ZENITH	0015	0055	0125
	0485	0575	